



# STEAM MOP

## HARD FLOOR CLEANER

### USER MANUAL

MODEL: WD20000

Rated power: 1300W

Rated voltage: 120V 60Hz

IMPORTANT: READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ASSEMBLY AND USE.

This product is intended for Household use only. If used Commercially warranty is VOID.



## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS SAVE THESE INSTRUCTIONS

READ ALL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT.

### WARNING - WHEN USING AN ELECTRICAL PRODUCT, BASIC PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED TO AVOID ELECTRIC SHOCK, FIRE, AND/OR SERIOUS INJURY, INCLUDING THE FOLLOWING:

- Fully assemble product prior to use.
- Operate steam cleaner only at voltage specified on data label on back of steam cleaner.
- Do not leave steam cleaner when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before cleaning or servicing.
- Do not use outdoors or store outdoors.
- Do not use for space heating purposes.
- Do not immerse in water.
- Do not allow to be used as a toy. Not intended for use by children aged 12 and under. Close supervision is necessary when used by or near children. To avoid injury or damage, keep children away from product, and do not allow children to place fingers or other objects into any openings
- Do not use any extension cord with this product.
- Do not handle the plug, or the Steam Cleaner with wet hands.
- Do not operate the Steam Cleaner without footwear.
- Do not place hands or feet under the Steam Cleaner while it is in operation as the unit gets very hot and may create a burn hazard.
- Use only on flat, horizontal surfaces. Do not use the Steam Floor Head on walls, counter tops or windows.
- To protect against a risk of electric shock, do not immerse the Steam Cleaner into water or any other liquids.

- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments and products.
- Do not use product with damaged cord or plug. If product is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, call customer service at **1-800-321-1134** prior to continuing use.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not place product on cord. Do not run steam cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs. When not in use do not place steam cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.
- To avoid burn or injury, do not apply steam directly to any person or animal.
- Use only water and manufacturer's recommended formula to refill the water tanks. Do not use any other type of chemicals or additives in the water tank.
- Do not add descaling, aromatic, alcoholic products, cleaning solutions, scented perfumes, oils or any other chemicals to the water used in this steam cleaner as this may damage the steam cleaner or make it unsafe for use. While

- this Steam Cleaner is designed for tap water, to increase effectiveness of the steam and to avoid buildup of materials, you may use distilled water.
- Do not add unless recommended by manufacturer.
  - Do not use Steam Cleaner in an enclosed space filled with vapor given off by oil-based paint, paint thinners, some moth proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
  - When in use, never turn the steam cleaner over or use while on its side.
  - Allow Steam Cleaner sufficient time to cool prior to removing the microfiber pad.
  - Before cleaning, unplug the power cord from the electrical outlet and clean with a dry or damp cloth. Do not pour water or use alcohol, benzene or paint thinner on the steam cleaner.
  - Do not use in areas where flammable or combustible liquids, such as gasoline may be present.
  - Do not use without microfiber pad properly attached to mop head.
  - Do not clean over floor electrical outlets.
  - Do not use the Floor Head on leather, wax polished furniture or floors, synthetic fabrics, velvet or other delicate, steam sensitive materials.
  - Do not operate Steam Cleaner without water in water tanks.
  - Unplug Steam Cleaner from outlet before filling, rinsing or cleaning.

### CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF DAMAGE:

- Check and follow flooring manufacturer's warranty and recommendations regarding the use of steam mops PRIOR to using this product on your floors and carpets.
- Store appropriately indoors in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures.

- Never use Steam Cleaner without microfiber pad attached.
- Never leave Steam Cleaner in one spot or on any surface for any period of time when pump is turned on and steam is activated.
- Do not use this product on Luxury Vinyl Flooring (LVF), Tile (LVT) or Plank (LVP). We recommend that you refer to the floor manufacturers specific cleaning instructions to protect your Luxury Vinyl.

**WARNING - TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, THIS APPLIANCE HAS A POLARIZED PLUG (ONE BLADE IS WIDER THAN THE OTHER). THIS PLUG WILL FIT IN A POLARIZED OUTLET ONLY ONE WAY. IF THE PLUG DOES NOT FIT FULLY IN THE OUTLET, REVERSE THE PLUG. IF IT STILL DOES NOT FIT, CONTACT A QUALIFIED ELECTRICIAN TO INSTALL THE PROPER OUTLET. DO NOT CHANGE THE PLUG IN ANY WAY.**

## DO NOT RETURN TO STORE

Contact Dirt Devil® Support for assistance with your steam mop.

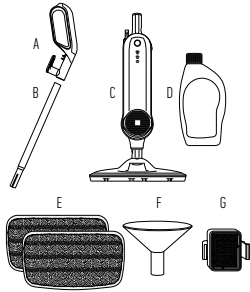


**Chat with us!**  
dirtdevil.com/pages/ddcontact  
Every day 8am-8pm EST

**Give us a call!**  
**800-321-1134**  
Mon-Fri, 9am-5pm EST

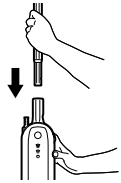
# GETTING STARTED WITH YOUR STEAM CLEANER

## CARTON CONTENTS



- A. Handle
- B. Connecting Pole
- C. Steam Cleaner Body
- D. 8oz Steam Water
- E. (2) Microfiber Pad
- F. Fill Funnel
- G. Water Filter (Pre-assembled in steam cleaner)

## ASSEMBLY NEEDED

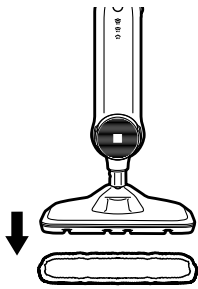


1. Connect Handle to Shaft.
2. Attaching Shaft to Unit Body.

## ATTACH MICROFIBER PAD

**WARNING:** To reduce the risk of personal injury - Unplug the steam cleaner when assembling the accessories.

**IMPORTANT:** Never use the Steam Cleaner without the Microfiber Pad correctly attached to the Floor Head.

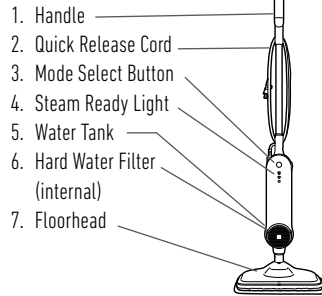


1. Place the cleaning pad on the floor white side facing up. Place steam cleaner on top of pad making sure the Floor Head covers the entire pad. Hook and loop feature on the bottom of the mop will hold the pad in place.

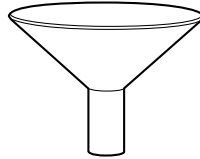
# HOW TO USE

## TO STEAM HARD FLOOR

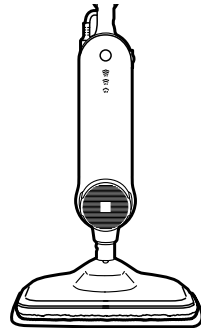
1. Attach Mop Pad
2. For best performance, use the top steam setting out of the 3-modes
3. Set mode of choice for specific cleaning.
4. Run 6 strokes at medium pace (5-7 seconds per 32" strokes) across same area. Allow to Dry



1. Water tank removes by both side release buttons on water tank.



2. Fill the water tank using the provided fill funnel. For best performance, use demineralized water or Dirt Devil fragrance formula.



3. Plug into an outlet. Flip power switch down to "1" turn on. Steam Mop is pre-set to top steam mode for fast steam water ram up time.

4. Steam Control light will BLINK White to indicate the machine is on and heating up.

5. Steam Light will illuminate continuous Blue when Steam Mop is ready to use. (Change to desired setting after heat up time)

6. Select a steam setting for specific 3-steam settings - Low (delicate floors), Medium (regular cleaning), and High (durable floors or sticky messes)



7. To recline the steam cleaner place foot here and pull handle backwards.



8. Move the steam cleaner slowly backwards and forwards across the floor.

**WARNING:** Do not clean over floor electrical outlets. Do not use steam cleaner without water in the Main Water Tank.

## MAINTENANCE

This steam cleaner contains no user serviceable parts. Do not try to repair it yourself.

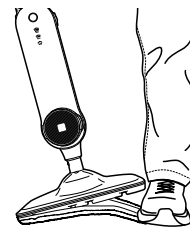
If steam cleaner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, call Customer Service at **1-800-321-1134** prior to continuing use.

**IMPORTANT:** Allow the steam cleaner to fully cool down before performing any maintenance or troubleshooting checks.

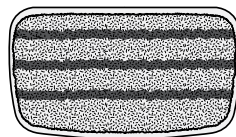
## REMOVING CLEANING PAD

**WARNING:** To reduce the risk of personal injury - Unplug Steam Cleaner before servicing and allow to cool.

**IMPORTANT:** Never use bleach or fabric softener when washing the pad.



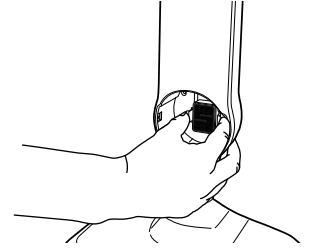
1. Hold corner of pad down with foot and lift steam cleaner to peel away.



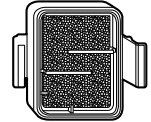
2. All cleaning pad are machine washable on WARM setting. For best results lay flat to dry. Allow to fully dry before use.

## REPLACING THE HARD WATER FILTER

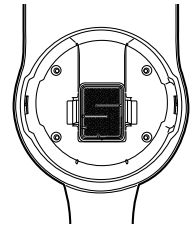
1. Remove water tank (water filter behind tank)



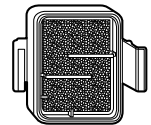
2. Place fingers and grip side clips of the hard water filter to remove.



3. New filter has a (beige/cream color).



4. Ensure the hard water filter is properly snapped back in place when performing maintenance.



5. Hard water filter should be replaced every 6-8 months or when discolored.

## WHAT TO BUY:

Contact a Dirt Devil® customer service representative at **1-800-321-1134** for replacement details:

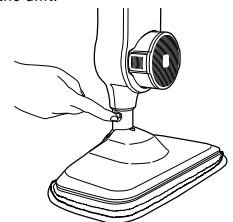
Part # **440015676** Hard Water Filter

Part # **440015793** Steam Mop Pads

## CLEARING BLOCKAGES

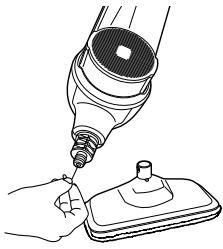
**WARNING:** To reduce the risk of personal injury - Unplug Steam Cleaner before servicing and allow to cool.

1. Unplug the unit.



2.

To remove the floor head from the body push the floor head release button and lift.



3.

After the floor head is removed, use a thin object such as a paper-clip (in the area shown), to remove the blockage.



4.

With the pad removed from the floor head, insert a small thin object such as a paper-clip into the steam holes to remove a blockage.

## WARRANTY

### ONE YEAR LIMITED WARRANTY (DOMESTIC USE)\*

If this product is not as warranted, contact TTI Floor Care North America Customer Service at **1-800-321-1134**. Please have available the proof of purchase and model number for the warranted product.

Failure to register the product does not diminish product warranty rights.

**WHAT THIS LIMITED WARRANTY COVERS:** This limited warranty provided by Royal Appliance Mfg. Co., doing business as TTI Floor Care North America (referred to hereafter as "Warrantor") applies only to products purchased in the U.S. (including its territories and possessions), a U.S. Military Exchange, or Canada. When used and maintained in normal household use and in accordance with the Owner's Guide, this product is warranted against original defects in material and workmanship for ONE year from the date of original purchase (the "Warranty Period"). If Warrantor determines that the issue you are experiencing is covered under the terms of this warranty (a "covered warranty claim"), we will, at our sole discretion and free of charge (subject to the cost of shipping), either (i) repair your product; (ii) ship you a replacement product, subject to availability; or (iii) in the event that the applicable parts or replacement are not reasonably available, ship you a similar product of equal or greater value. In the unlikely event that we are unable to repair your product or ship a replacement or similar product, we reserve

## TROUBLESHOOTING

**WARNING:** To reduce the risk of personal injury - Unplug Steam Cleaner before servicing and allow cooling.

This Steam Cleaner contains no user serviceable parts. Do not try to repair it yourself.

If steam cleaner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, call Customer Service at **1-800-321-1134** for further instruction prior to continuing use.

USE TROUBLESHOOTING GUIDE AS A FIRST STEP TO RESOLVE ANY PROBLEMS YOU MAY BE EXPERIENCING.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Steam Cleaner won't run	1. No voltage in wall plug.	1. Check fuse or breaker in home.
	2. Blown fuse or tripped breaker.	2. Replace fuse or reset breaker in home.
	3. Steam cleaner may not be plugged into the electrical outlet correctly.	3. Ensure the plug is pushed in securely.
	4. The electrical outlet may not be working properly, check the fuse or breaker, or consult an electrician.	4. Check fuse or breaker in home. Replace fuse/reset breaker in home.
	5. The power cord may be damaged.	5. If cord is damaged, contact Customer Service at <b>1-800-321-1134</b> .
	6. Does not turn on.	6. Check the On/Off switch to make sure it is in the On position.
Steam Cleaner not producing steam	1. Water Tank may be empty.	1. Please refer to the "Filling Tanks" section.
	2. Water Filter may be clogged and needs to be replaced.	2. Check Water Filter and clean or replace.
	3. Thermal protector may turn off pump if trying to operate steam cleaner before steam indicator is illuminated.	3. Unplug steam cleaner and allow to cool down.
	4. Steam path may be blocked.	4. Please refer to the "Clearing Blockages" section.
	5. Hard water filter not installed.	5. Ensure hard water filter is properly snapped back in place when replacing or performing maintenance. Refer to "Replacing the Hard Water Filter" section.
Microfiber pad doesn't pick up dirt	1. The cleaning pad may already be saturated with dirt and needs washing.	1. Wash or replace with clean pad. Please refer to the "Removing Cleaning Pads" section.

the right, at our sole discretion, to issue you a refund or store credit (if applicable) of the actual purchase price at the time of the original purchase as reflected on the original sales receipt. Parts and replacements may be new, refurbished, lightly used, or re manufactured, in Warrantor's sole discretion.

**WHO THIS LIMITED WARRANTY COVERS:** This limited warranty extends only to the original retail purchaser, with original proof of purchase from Warrantor or an authorized dealer of Warrantor products, in the U.S., U.S. Military Exchanges, and Canada.

**WHAT THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER:** This warranty does not cover use of the product in a commercial operation (such as maid, janitorial, and equipment rental services, or any other income-generating activity); improper maintenance of the product; the product if it has been subject to misuse, negligence, neglect, vandalism, or the use of voltages other than that on the data plate of this product. This warranty does not cover damage resulting from an act of God, accident, owner's acts or omissions, service of this product by other than Warrantor or a Warrantor authorized service provider (if applicable), or other acts beyond the control of Warrantor. This warranty also does not cover use outside the country in which the product was initially purchased, or resale of the product by the original owner. Pick-up, delivery, transportation,

and house calls are not covered by this warranty. In addition, this warranty does not cover any product that has been altered or modified, or repairs made necessary by normal wear or the use of other products, parts, or accessories which are either incompatible with this product or adversely affect this product's operation, performance, or durability. Normal wear items are not covered under this warranty. Depending on the product, normal wear items may include, but are not limited to, belts, filters, brush rolls, blower fans, blower and vacuum tubes, and vacuum bags and straps.

**OTHER IMPORTANT TERMS:** This warranty is not transferable and may not be assigned; any assignment made in contravention of this prohibition is void. This warranty shall be governed and construed under the laws of the state of North Carolina. The Warranty Period will not be extended by any replacement of batteries, parts, or products or by virtue of any repair performed under this warranty.

THIS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY, AND ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES OTHER THAN THE LIMITED WARRANTY SET FORTH ABOVE, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXPRESSLY DISCLAIMED. IN NO EVENT WILL WARRANTOR BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR

NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING THROUGH OWNER, WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT, OR STRICT PRODUCTS LIABILITY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER, EVEN IF THIS WARRANTY FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE. TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, NO WARRANTIES THAT ARISE BY OPERATION OF LAW, IF APPLICABLE, SHALL EXCEED THE DURATION OF THE LIMITED WARRANTY PROVIDED HEREIN. Warrantor's liability for damages to you for any costs whatsoever arising out of this statement of limited warranty shall be limited to the amount paid for this product at the time of original purchase.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, disclaimers of implied warranties, or limitations on the duration of implied warranties, so the above exclusions, disclaimers, and/or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.

**GENUINE PARTS AND ACCESSORIES:** We recommend using only with genuine Dirt Devil® solutions (for carpet and spot cleaners), parts, and accessories. Damage caused by use with other than genuine Dirt Devil® solutions, parts, and accessories is not covered by and may void your warranty.





# VADROUILLE À VAPEUR

## NETTOYANT POUR PLANCHERS DURS

### GUIDE D'UTILISATION

MODÈLE: WD20000

Puissance nominale : 1300W  
Tension nominale : 120V 60Hz

IMPORTANT : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'ASSEMBLER ET D'UTILISER CET APPAREIL.

Ce produit est destiné à un usage domestique seulement. La garantie est nulle si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

LISEZ TOUTES LES MISES EN GARDE ET LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.

### AVERTISSEMENT - LORSQUE VOUS UTILISEZ UN PRODUIT ÉLECTRIQUE, VEUILLEZ TOUJOURS SUIVRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ÉLÉMENTAIRES POUR ÉVITER UNE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, UN INCENDIE ET (OU) DES BLESSURES GRAVES, Y COMPRIS LES SUIVANTES :

- Assemblez complètement le produit avant de l'utiliser.
- N'utilisez le balai à vapeur qu'à la tension spécifiée sur la plaque signalétique située au dos de l'appareil.
- Ne pas laisser le balai à vapeur sans surveillance lorsqu'il est branché. Le débrancher quand il n'est pas utilisé et avant d'en faire l'entretien.
- Ne pas utiliser ou entreposer à l'extérieur.
- Ne pas utiliser pour chauffer.
- Ne pas immerger dans l'eau.
- Ne permettez pas aux enfants de jouer avec l'appareil. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 12 ans. Exercez une surveillance étroite lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou près de lui. Gardez l'appareil hors de la portée des enfants et ne laissez pas ces derniers introduire leurs doigts ou d'autres objets dans aucune ouverture afin d'éviter les blessures ou les bris
- Ne pas utiliser de rallonge avec cet appareil.
- Ne manipulez pas la fiche ou le nettoyeur à

vapeur avec les mains mouillées.

- Ne faites pas fonctionner le nettoyeur à vapeur sans porter de chaussures.
- Ne placez pas vos mains ou vos pieds sous le nettoyeur à vapeur pendant son fonctionnement, car l'appareil devient très chaud et peut représenter un risque de brûlure.
- Utiliser uniquement sur des surfaces planes horizontales. N'utilisez pas la tête à vapeur sur les murs, les dessus de comptoirs ou les fenêtres.
- Pour éviter le risque de décharge électrique, n'immergez pas le nettoyeur à vapeur dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Utiliser cet appareil uniquement de la façon décrite dans ce guide. Utiliser uniquement les accessoires et les produits recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas le produit si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé. Si le produit ne fonctionne pas comme il le devrait, est tombé, est endommagé, a été laissé à l'extérieur ou a pris l'eau, communiquez avec le service à la clientèle au **1 800 944-9200** avant de continuer à l'utiliser.
- Ne pas tirer l'appareil par le cordon, ne pas se servir du cordon comme poignée, ne pas fermer de portes sur le cordon et ne pas contourner des coins ou des rebords tranchants avec le cordon. Ne pas placer le produit sur le cordon. Éviter de faire rouler le balai à vapeur sur le cordon. Tenir

le cordon éloigné des surfaces chauffées.

- Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher l'appareil. Pour le débrancher, tirer sur la fiche plutôt que sur le cordon.
- Ne pas insérer d'objets dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil si une ouverture est bouchée.
- Garder les cheveux, les vêtements, les doigts et toute autre partie du corps à bonne distance des ouvertures.
- Mettre toutes les commandes en position d'arrêt avant de débrancher l'appareil.
- Faire preuve de grande prudence pendant l'utilisation dans un escalier. Ne pas utiliser ou placer le balai à vapeur dans un escalier ou sur un meuble, car cela pourrait causer des blessures ou des dommages.
- Pour éviter les brûlures ou les blessures, ne pas diriger le jet de vapeur directement vers une personne ou un animal.
- Utilisez uniquement de l'eau et la formule recommandée par le fabricant pour remplir les réservoirs d'eau. Ne mettez pas d'autres types de produits chimiques ou additifs dans le réservoir d'eau.
- N'ajoutez pas à l'eau du réservoir un produit détartrant, aromatisant ou alcoolisés, une solution nettoyante, une essence parfumée, une huile ni aucun autre produit chimique. Vous risqueriez d'endommager le nettoyeur à vapeur ou de rendre son utilisation dangereuse. Même si ce nettoyeur à vapeur est conçu pour être utilisé avec de l'eau du robinet, vous pouvez l'utiliser avec de l'eau distillée pour accroître l'efficacité de la vapeur et éviter l'accumulation de matières.
- N'ajoutez pas ajouter sauf si recommandé par le fabricant.
- N'utilisez pas le nettoyeur à vapeur dans un espace clos rempli de vapeur dégagée par de la peinture à l'huile, des diluants pour peintures, certaines substances antimites, de la poussière inflammable ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques.
- Ne jamais retourner le balai à vapeur lorsqu'il est en marche ou l'utiliser lorsqu'il repose sur son flanc.
- Laissez refroidir suffisamment le nettoyeur à vapeur avant d'enlever le tampon en microfibres.
- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique et nettoyez l'appareil avec un chiffon sec ou humide. Ne pas verser d'eau ou d'alcool, de benzène ou de diluant à peinture sur le balai à vapeur.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des endroits où des liquides inflammables ou combustibles comme de l'essence pourraient être présents.
- Ne pas utiliser si le tampon en microfibres n'est pas adéquatement fixé à la tête du balai.
- Ne pas passer l'appareil sur les prises électriques sur le plancher.
- N'utilisez pas la tête sur du cuir, des meubles ou des planchers polis à la cire, des tissus

synthétiques, du velours ou d'autres matériaux délicats sensibles à la vapeur.

- Ne faites pas fonctionner le nettoyeur à vapeur avec un réservoir d'eau vide.
- Débranchez le nettoyeur à vapeur de la prise avant de le remplir, le rincer ou le nettoyer.

**AVERTISSEMENT -**  
CET APPAREIL CONTIENT DES PRODUITS CHIMIQUES RECONNUS PAR L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE COMME POUVANT CAUSER LE CANCER OU, ENTRAÎNER DES MALFORMATIONS CONGÉNITALES OU D'AUTRES TROUBLES DE LA REPRODUCTION. SE LAVER LES MAINS APRÈS L'UTILISATION.

### MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE DOMMAGES :

- AVANT d'utiliser cet appareil sur les planchers et les moquettes, vérifier et respecter les énoncés de garantie et les recommandations du fabricant à propos de l'utilisation du balai à vapeur.
- Ranger adéquatement à l'intérieur, dans un endroit sec. Ne pas exposer l'appareil à des températures de gel.
- N'utilisez jamais le nettoyeur à vapeur sans que le tampon en microfibres n'y soit fixé.
- Ne laissez jamais le nettoyeur à vapeur à un endroit ou sur une surface pour une période de temps lorsque la pompe fonctionne et que la vapeur est activée.

**AVERTISSEMENT -** AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, CET APPAREIL EST MUNI D'UNE FICHE POLARISÉE (UNE BROCHE EST PLUS LARGE QUE L'AUTRE). CETTE FICHE NE PEUT ÊTRE INSÉRÉE QUE DANS UNE PRISE DE COURANT POLARISÉE ET UNIQUEMENT DANS UN SENS. SI LA FICHE NE S'INSÈRE PAS COMPLÈTEMENT DANS LA PRISE, IL FAUT L'INVERSER. SI ELLE NE S'INSÈRE TOUJOURS PAS, DEMANDER À UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ D'INSTALLER LA PRISE APPROPRIÉE. NE JAMAIS MODIFIER LA FICHE.

### NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT EN MAGASIN

Contactez l'assistance Dirt Devil<sup>®</sup> pour obtenir de l'aide avec votre balai vapeur.



**Discutez avec nous!**

[dirtdevil.com/pages/ddcontact](http://dirtdevil.com/pages/ddcontact)

Tous les jours de 8 h à 20 h HNE

**Appelez-nous!**

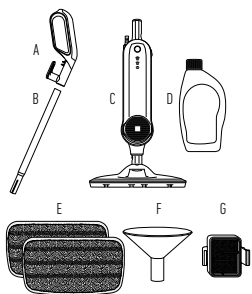
**800-321-1134**

du lundi au vendredi, de 9 h à 18 h (HNE)



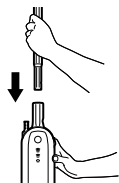
# POUR COMMENCER AVEC VOTRE NETTOYEUR À VAPEUR

## CONTENU DE L'EMBALLAGE



- A. Manche
- B. Pôle de raccordement
- C. Corps du nettoyeur à vapeur
- D. 8oz Eau de Vapeur
- E. (2) Tampon en microfibre
- F. Entonnoir de remplissage
- G. Filtre à eau (pré-assemblé dans le nettoyeur vapeur)

## ASSEMBLAGE NÉCESSAIRE

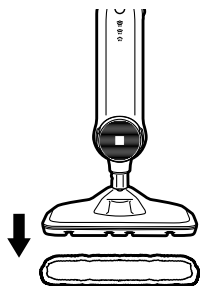


1. Connectez la poignée à l'arbre.
2. Fixez l'arbre au corps de l'unité.
3. Fixez la poignée amovible à l'arbre.

## FIXER LE TAMPON EN MICROFIBRES

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire les risques de blessures, débrancher le balai à vapeur lors de la fixation des accessoires.

**IMPORTANT :** N'utilisez jamais le nettoyeur à vapeur sans le tampon en microfibres correctement fixé à la tête.



1. Placez le tampon de nettoyage sur le sol, face blanche vers le haut. Placez le nettoyeur vapeur sur le tampon en veillant à ce que la tête de nettoyage couvre l'ensemble du tampon. Les crochets et les boucles situés au bas de la vadrouille maintiennent le tampon en place.

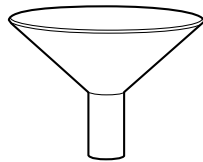
# COMMENT UTILISER

## POUR NETTOYER LE PLANCHER DUR À LA VAPEUR

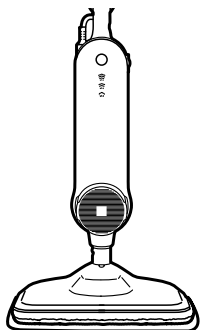
1. Fixez le tampon de la vadrouille
2. Pour une meilleure performance, utilisez le réglage de vapeur le plus élevé parmi les trois modes
3. Définissez le mode voulu pour un nettoyage spécifique.
4. Effectuer six coups à un rythme moyen (5 à 7 secondes par coup de 81,28 cm (32 po)) sur la même zone. Laissez sécher

1. Manche
2. Cordon à dégagement rapide
3. Bouton de sélection de mode
4. Voyant vapeur prêt
5. Réservoir d'eau
6. Filtre à eau dure (interne)
7. Tête de plancher

1. Le réservoir d'eau se retire à l'aide des deux boutons de dégagement latéraux situés sur le réservoir d'eau.



2. Remplissez par le trou du bouchon en caoutchouc en utilisant l'entonnoir de remplissage fourni. Pour une meilleure performance, utilisez de l'eau déminéralisée ou la formule parfumée Dirt Devil.



3. Branchez dans une prise de courant. Basculez l'interrupteur d'alimentation sur « I » pour allumer. La vadrouille à vapeur est pré-réglée sur le mode de vapeur le plus élevé pour un temps d'absorption rapide de l'eau.

4. Le voyant de commande de la vapeur CLIGNOTERA en blanc pour indiquer que l'appareil est en marche et qu'il chauffe.

5. Le voyant de vapeur s'allumera en bleu continu lorsque la vadrouille à vapeur est prête à être utilisée. (Passez au réglage souhaité après le temps de chauffage).

6. Sélectionnez un réglage de jet parmi les trois réglages de vapeur spécifiques : Bas (sols délicats), Moyen (nettoyage régulier) et Haut (sols résistants ou saletés collantes)



7. Pour incliner le nettoyeur à vapeur, placez un pied ici et tirez sur la poignée vers l'arrière.



8. Déplacez le nettoyeur à vapeur lentement vers l'arrière ou vers l'avant sur le plancher.

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire les risques de blessures, débrancher le balai à vapeur lors de la fixation des accessoires.

**AVERTISSEMENT :** Ne pas nettoyer au-dessus des prises électriques du sol. N'utilisez pas le nettoyeur vapeur sans eau dans le réservoir d'eau principal.

## ENTRETIEN

L'utilisateur ne peut réparer aucune pièce du balai à vapeur. Ne pas tenter de le réparer soi-même.

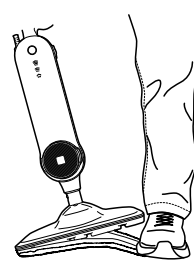
Si le nettoyeur à vapeur ne fonctionne pas comme il le devrait, est tombé, est endommagé, a été laissé à l'extérieur ou a pris l'eau, communiquez avec le service à la clientèle au **1 800 944-9200** avant de continuer à l'utiliser.

**IMPORTANT :** Laissez le nettoyeur à vapeur refroidir complètement avant d'entreprendre tout entretien ou toute vérification de dépannage.

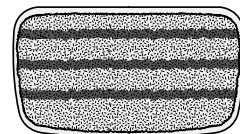
## RETRAIT DES TAMPON DE NETTOYAGE

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque de blessures – Débranchez le nettoyeur à vapeur avant de procéder à l'entretien et laissez-le refroidir.

**IMPORTANT :** Ne jamais utiliser de javellisant ou d'assouplisseur pour nettoyer le tampon.



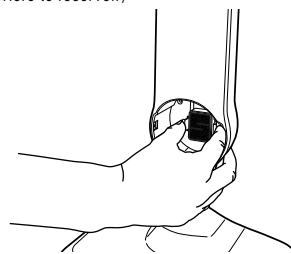
1. Tenez le coin du tampon vers le bas avec votre pied et soulevez le nettoyeur à vapeur pour le détacher.



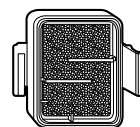
2. Tous les tampon de nettoyage sont lavables à la machine, au réglage TIÈDE. Pour obtenir les meilleurs résultats, les étendre à plat pour les faire sécher. Bien les laisser sécher avant de les utiliser.

## REPLACEMENT DU FILTRE À EAU DURE

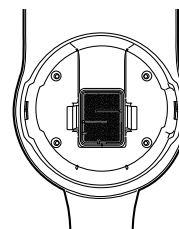
1. Retirez le réservoir d'eau (le filtre à eau est derrière le réservoir)



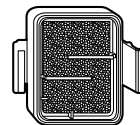
2. Placez vos doigts et saisissez les attaches latérales du filtre d'eau dure pour le retirer.



3. Le nouveau filtre a (une couleur beige/crème).



4. Assurez-vous que le filtre d'eau dure est bien enclenché en place pendant l'entretien.



5. Le filtre d'eau dure doit être remplacé tous les six à huit mois ou lorsqu'il est décoloré.

## QUOI ACHETER :

Communiquer avec un représentant du Service à la clientèle de Dirt DevilMD au **1 800 944-9200** pour obtenir des détails sur le remplacement:

N° de pièce **440015676** Filtre à eau dure

N° de pièce **440015793** Tampons pour balais à vapeur

# DÉPANNAGE

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque de blessures – Débranchez le nettoyeur à vapeur avant de procéder à l'entretien et laissez-le refroidir.

L'utilisateur ne peut réparer aucune pièce du balai à vapeur. Ne pas tenter de le réparer soi-même.

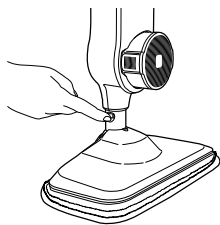
Si le nettoyeur à vapeur ne fonctionne pas comme prévu, s'il est tombé sur le sol ou dans l'eau, s'il est endommagé ou a été laissé à l'extérieur, communiquez avec le service à la clientèle au **1 800 944-9200** pour obtenir de plus amples renseignements avant de poursuivre l'utilisation.

UTILISER D'ABORD LE GUIDE DE DÉPANNAGE POUR RÉSOUDRE LES PROBLÈMES.

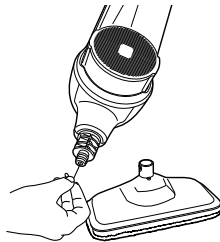
## ÉLIMINATION DES OBSTRUCTIONS

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque de blessures – Débranchez le nettoyeur à vapeur avant de procéder à l'entretien et laissez-le refroidir.

1. Débranchez l'appareil.



2. Pour retirer le tête de l'appareil du corps de l'appareil, appuyer sur le bouton de dégagement de la tête et soulever la tête du balai.



3. Une fois la tête enlevée, à l'aide d'un objet mince, comme un trombone (dans la zone illustrée), tenter de retirer l'obstruction.



4. Une fois le tampon retiré de la tête de l'appareil, insérer un petit objet mince, comme un trombone, dans les orifices de vapeur pour retirer l'obstruction.

PROBLÈMES	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
Le nettoyeur à vapeur ne fonctionne pas	1. La prise murale n'est pas sous tension.	1. Vérifier le fusible ou le disjoncteur de la maison.
	2. Un fusible a sauté ou le disjoncteur s'est déclenché.	2. Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur de la maison.
	3. Il se peut que le balai à vapeur ne soit pas bien branché dans la prise de courant.	3. S'assurer que la fiche est bien enfoncée dans la prise de courant.
	4. Il se peut que la prise de courant soit défectueuse. Vérifier le fusible ou le disjoncteur ou consulter un électricien.	4. Vérifier le fusible ou le disjoncteur de la maison. Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur de la maison.
	5. Il se peut que le cordon d'alimentation soit endommagé.	5. Si le cordon est endommagé, communiquez avec le service à la clientèle au <b>1 800 944-9200</b> .
	6. L'appareil ne se met pas en marche.	6. Vérifiez l'interrupteur marche/arrêt pour vous assurer qu'il est en position marche.
Le nettoyeur à vapeur ne produit pas de vapeur	1. Le réservoir d'eau principal est peut-être vide.	1. Consulter la section « Remplissage des réservoirs ».
	2. Le filtre à eau peut être bouché et doit être remplacé.	2. Inspecter le filtre à eau et le nettoyer ou le remplacer.
	3. Le protecteur thermique peut désactiver la pompe si vous tentez d'utiliser l'appareil avant que le l'indicateur de vapeur s'allume.	3. Débrancher le balai à vapeur et le laisser refroidir.
	4. Le circuit de vapeur est peut-être bloqué.	4. Veuillez consulter la section « Élimination des obstructions ».
	5. Le filtre d'eau dure n'est pas installé.	5. Assurez-vous que le filtre d'eau dure est bien enclenché en place pendant le remplacement du filtre ou l'entretien. Consultez la section « Remplacement du filtre d'eau dure ».
Le tampon en microfibres ne ramasse pas la saleté	1. Le tampon est peut-être déjà saturé de saletés et doit être nettoyé.	1. Le nettoyer ou le remplacer par un tampon propre. Veuillez consulter la section « Retrait des tampons de nettoyage ».

# GARANTIE

## GARANTIE LIMITÉE D'UN AN (USAGE DOMESTIQUE)\*

Si le présent produit ne fonctionne pas comme il a été annoncé, communiquez avec le service à la clientèle de TTI Floor Care North America en composant le **1 800 944-9200**. Assurez-vous d'avoir en main la preuve d'achat et le numéro de modèle du produit couvert par la garantie.

Le fait de ne pas enregistrer le produit ne diminue pas les droits de garantie du produit.

### ÉLÉMENTS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE

**GARANTIE:** Cette garantie limitée fournie par Royal Appliance Mfg. Co., exerçant ses activités sous TTI Floor Care North America (appelée « garant » ci-après) s'applique uniquement aux produits achetés aux États-Unis (y compris ses territoires et possessions), au Canada et par l'intermédiaire du programme d'échanges militaires américain. Ce produit est garanti pour des conditions normales d'utilisation et d'entretien domestiques, comme le stipule le Guide d'utilisation, contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période complète de UN an à compter de la date d'achat (ci-après la « période de garantie »). Si le garant détermine que le problème que vous rencontrez est couvert en vertu des modalités de cette garantie (une « réclamation couverte par la garantie »), nous prendrons l'une des mesures suivantes à notre entière discrétion et sans frais (sous réserve du coût d'expédition) : i) nous réparerons votre produit, ii) nous vous expédierons un produit de rechange, selon la disponibilité des produits, ou iii) nous vous enverrons un produit similaire de valeur égale ou supérieure dans le cas où les pièces ou le produit de rechange applicables ne sont pas raisonnablement disponibles. Dans le cas peu probable où nous serions incapables de

réparer votre produit ou d'expédier un produit de rechange ou un produit similaire, nous nous réservons le droit, à notre entière discrétion, de vous offrir un remboursement ou un crédit en magasin (le cas échéant) équivalant au prix d'achat réel en date de l'achat initial, comme indiqué sur le reçu de vente original. Les pièces de rechange peuvent être nouvelles, remises à neuf, légèrement utilisées ou réusinées, à l'entière discrétion du garant.

### PERSONNES COUVERTES PAR LA PRÉSENTE

**GARANTIE:** La présente garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur original, avec une preuve d'achat provenant du garant ou d'un détaillant autorisé des produits du garant aux États-Unis, au Canada et par l'intermédiaire du programme d'échanges militaires américain.

### ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA PRÉSENTE

**GARANTIE:** La présente garantie ne couvre pas toute utilisation commerciale du produit (p. ex., utilisation dans le cadre de services ménagers, de conciergerie ou de location de matériel ou de toute autre activité générant un revenu), l'entretien inadéquat du produit, l'utilisation inadéquate du produit, la négligence, les actes de vandalisme ou l'utilisation d'une tension électrique autre que celle indiquée sur la plaque signalétique de ce produit. La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant d'un cas de force majeure, d'un accident, d'actes ou d'omission de la part du propriétaire, de l'entretien de ce produit autre que par le garant ou un fournisseur de service autorisé par le garant (le cas échéant) ou en raison d'autres actes qui sont hors du contrôle du garant. La présente garantie ne couvre pas non plus l'utilisation à l'extérieur du pays d'achat initial du

produit ni sa revente par le propriétaire original. La présente garantie ne couvre pas le ramassage, la livraison, le transport et la réparation à domicile. De plus, elle ne couvre pas les produits qui ont été modifiés ou les réparations nécessaires en raison de l'usure normale ou de l'utilisation d'autres produits, pièces ou accessoires qui sont incompatibles avec ce produit ou qui nuisent à son fonctionnement, à son rendement ou à sa durabilité. Les articles ayant une usure normale ne sont pas couverts par cette garantie. Selon le produit, les articles ayant une usure normale peuvent comprendre, sans s'y limiter, les courroies, les filtres, les rouleaux-brosses, les ventilateurs soufflants, le souffleur et les tuyaux d'aspirateur, les sacs d'aspirateurs et les attaches.

**AUTRES CONDITIONS IMPORTANTES:** La présente garantie n'est pas transférable et ne peut être cédée; toute cession effectuée en violation de cette interdiction est annulée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l'État de la Caroline du Nord. La période de garantie ne peut pas être prolongée par une réparation ou un remplacement des piles, des pièces ou des produits exécuté en vertu de la présente garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EST L'UNIQUE GARANTIE ET RECOURS ET TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE AUTRE QUE LA GARANTIE LIMITÉE PRÉSENTÉE CI-DESSUS, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE À UNE FIN PARTICULIÈRE, EST EXPRESSÉMENT DÉCLINÉE. LE GARANT NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE INTÉRÊT SPÉCIAL OU DOMMAGE INDIRECT, ACCESSOIRE OU

CONSÉCUTIF DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT SUBI PAR LE PROPRIÉTAIRE DU PRODUIT OU PAR TOUTE PARTIE RÉCLAMANT PAR L'INTERMÉDIAIRE DU PROPRIÉTAIRE, QU'ILS RELÈVENT DE LA RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE, DE LA NÉGLIGENCE, DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTEUELLE OU DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE DU FAIT DES PRODUITS, OU QU'ILS DÉCOULENT DE QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT, MÊME SI LA PRÉSENTE GARANTIE N'ATTEINT PAS SON OBJET ESSENTIEL. DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI APPLICABLE, AUCUNE GARANTIE RÉSULTANT D'UNE THÉORIE JURIDIQUE, LE CAS ÉCHÉANT, NE PEUT DÉPASSER LA DURÉE DE LA GARANTIE LIMITÉE AUX PRÉSENTES. La responsabilité du garant à votre endroit pour tous les coûts, quels qu'ils soient, découlant de cette déclaration de garantie limitée se limite au montant payé pour ce produit au moment de l'achat initial.

Certains États n'autorisent pas l'exclusion ni la restriction des dommages indirects ou accessoires, l'exclusion de garanties implicites ou les limites de durée d'une garantie implicite; par conséquent, les restrictions ou exclusions précédentes peuvent ne pas s'appliquer. La présente garantie vous donne des droits précis. Vous pouvez également avoir d'autres droits, lesquels varient d'une province à l'autre.

**PIÈCES ET ACCESSOIRES D'ORIGINE:** Nous vous recommandons d'utiliser uniquement des solutions (pour les shampooineuses), des pièces et des accessoires d'origine Dirt Devil<sup>MD</sup>. Les dommages causés par l'utilisation d'autres solutions, pièces et accessoires que celles d'origine Dirt Devil<sup>MD</sup> ne sont pas couverts par votre garantie et peuvent l'annuler.





# TRAPEADOR DE VAPOR

## LIMPIADOR DE PISOS DUROS

### MANUAL DEL USUARIO

MODELO: WD20000

Potencia nominal: 1300W  
Tensión nominal: 120V 60Hz

IMPORTANTE: LEA ESTE MANUAL CON ATENCIÓN ANTES DE ENSAMBLAR Y USAR ESTE APARATO. El único uso previsto para este producto es el uso doméstico. Si se utiliza para uso comercial, se invalida la garantía.



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.

**ADVERTENCIA** - CUANDO USE UN PRODUCTO ELÉCTRICO, SIEMPRE DEBEN SEGUIRSE LAS PRECAUCIONES BÁSICAS PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INCENDIOS Y/O LESIONES GRAVES, INCLUIDAS LAS SIGUIENTES:

- Arme completamente el producto antes de usarlo.
- Haga funcionar el trapeador de vapor solamente con el voltaje especificado en la etiqueta informativa ubicada en la parte posterior del trapeador.
- No deje el trapeador de vapor sin supervisión cuando esté enchufado. Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no lo esté usando y antes de limpiarlo o darle mantenimiento.
- No use ni guarde este aparato en lugares al aire libre.
- No lo utilice como calefacción.
- No lo sumerja en agua.
- Evite que se lo utilice como un juguete. Los niños de 12 años o menos no deben utilizar la unidad. Cuando la utilicen niños o se utilice cerca de ellos, será necesario hacerlo bajo una estricta supervisión. Para evitar lesiones o daños, mantenga a los niños alejados del producto y no permita que introduzcan los dedos ni objetos en ninguna de las aberturas del producto
- No utilice un cable de extensión con este

producto.

- No manipule el enchufe ni la Limpiadora a vapor con las manos mojadas.
- No haga funcionar la Limpiadora a vapor sin usar calzado.
- No ponga las manos o los pies debajo de la Limpiadora a vapor cuando está en funcionamiento ya que se calienta mucho y puede generar daños por quemaduras.
- Use el producto solamente en superficies planas y horizontales. No utilice el Cabezal para pisos a vapor en paredes, mesadas ni ventanas.
- Para protegerse contra riesgo de descarga eléctrica, no sumerja la Limpiadora a vapor en agua ni en otros líquidos.
- Use el producto únicamente como se describe en este manual. Use únicamente los productos y accesorios recomendados por el fabricante.
- No utilice el producto si el cable o el enchufe se encuentran dañados. Si el producto no funciona como debe; si se ha caído, ha sido dañado, dejado a la intemperie o sumergido en agua, llame al servicio de atención al cliente al **1-800-321-1134** antes de seguir usándolo.
- No tire del cable ni mueva el aparato jalando del cable, no lo use como agarradera, no aplaste el cable al cerrar la puerta ni tire de él cerca de bordes o esquinas filosas. No coloque el producto encima del cable. No haga funcionar el trapeador de vapor encima del cable. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.

- No lo desenchufe tirando del cable. Para desenchufarlo, sujete el enchufe, no el cable.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No use este producto si alguna abertura se encuentra obstruida.
- Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejadas de las aberturas.
- Apague todos los controles antes de desenchufarlo.
- Tenga especial cuidado al limpiar escaleras. No coloque el trapeador de vapor sobre escaleras ni muebles, ya que puede ocasionar lesiones o daños.
- Para no causar quemaduras ni lesiones, evite aplicar vapor directamente sobre las personas o los animales.
- Utilice solo agua y la fórmula que recomienda el fabricante para llenar los tanques de agua. No utilice ningún otro tipo de químicos o aditivos en el tanque de agua.
- No agregue productos descalcificadores, aromáticos o con alcohol, soluciones para limpieza, perfumes aromatizados, aceites ni otros químicos en el agua utilizada en este limpiador a vapor, ya que pueden dañar la unidad o hacer que su uso no sea seguro.
- No agregue productos descalcificadores, aromáticos o con alcohol, soluciones para limpieza, perfumes aromatizados, aceites ni otros químicos en el agua utilizada en este limpiador a vapor, ya que pueden dañar la unidad o hacer que su uso no sea seguro. Aunque esta limpiadora de vapor está diseñada para usar con agua corriente, para aumentar la efectividad del vapor y evitar la formación de minerales, puede usar agua destilada.
- No agregar a menos que lo recomiende el fabricante.
- No use la Limpiadora a vapor en espacios cerrados donde puedan desprenderse vapores de pintura a base de aceite, diluyentes de pintura, sustancias repelentes de polillas, polvo inflamable, u otros vapores explosivos o tóxicos.
- Nunca voltee el trapeador de vapor cuando esté funcionando, ni lo utilice si está de lado.
- Permita que la Limpiadora a vapor tenga suficiente tiempo para enfriarse antes de remover la almohadilla de microfibra.
- Antes de la limpieza, desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente y límpielo con un trapo seco o húmedo. No vierta agua ni utilice alcohol, bencina o diluyente de pintura en el trapeador de vapor.
- No utilice el aparato en áreas en las que pueda haber líquidos inflamables o combustibles, como la gasolina.
- No lo utilice si la almohadilla de microfibra no está conectada correctamente a la cabeza del trapeador.
- No pase el trapeador por encima de tomacorrientes eléctricos de piso.
- No use el Cabezal para pisos sobre cuero, muebles o pisos pulidos con cera, telas sintéticas, terciopelo, u otros materiales delicados sensibles al vapor.
- No haga funcionar la Limpiadora a vapor sin agua en el tanque.

- Desenchufe la limpiadora a vapor del tomacorriente antes de llenarla, enjuagarla o limpiarla.

**ADVERTENCIA** - ESTE PRODUCTO CONTIENE SUSTANCIAS QUÍMICAS RECONOCIDAS POR EL ESTADO DE CALIFORNIA COMO CAUSANTES DE CÁNCER, DEFECTOS CONGÉNITOS O DAÑOS REPRODUCTIVOS. LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE USAR EL PRODUCTO.

**PRECAUCIÓN:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE DAÑOS:

- Revise y siga las instrucciones y recomendaciones de la garantía del fabricante del piso en cuanto al uso de trapeadores de vapor ANTES de usar este producto en sus pisos y alfombras.
- Guarde el producto de forma adecuada en un lugar cerrado y seco. No exponga el aparato a temperaturas de congelamiento.
- No utilice la Limpiadora a vapor si la almohadilla de microfibra no está conectada.
- No deje la Limpiadora a vapor sobre una mancha o sobre la misma superficie durante un período de tiempo mientras la bomba está encendida y el vapor activado.

**ADVERTENCIA** - PARA DISMINUIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, ESTE APARATO TIENE UN ENCHUFE POLARIZADO (UNA PATILLA ES MÁS ANCHA QUE LA OTRA). ESTE ENCHUFE PUEDE USARSE EN UNA TOMA DE CORRIENTE POLARIZADA, DE UNA SOLA MANERA. SI EL ENCHUFE NO ENCAJA COMPLETAMENTE EN LA TOMA DE CORRIENTE, COLÓQUELO AL REVÉS. SI AUN ASÍ NO ENCAJA, COMUNÍQUESE CON UN ELECTRICISTA CALIFICADO PARA QUE INSTALE LA TOMA DE CORRIENTE APROPIADA. NO HAGAN NINGÚN TIPO DE MODIFICACIÓN AL ENCHUFE.

**NO DEVUELVA LA UNIDAD A LA TIENDA**

Comuníquese con el servicio de soporte de Dirt Devil® para obtener ayuda con su mopa de vapor.



**¡Hable con nosotros!**

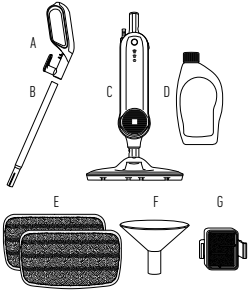
[dirtdevil.com/pages/ddcontact](http://dirtdevil.com/pages/ddcontact)  
Todos los días de 8 am a 8 pm EST

**¡Llámenos!**  
**800-321-1134**

Lun a vie de 9 am a 5 pm EST

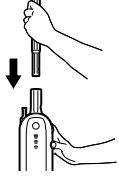
# PASOS INICIALES DE SU LIMPIADORA A VAPOR

## CONTENIDOS DEL EMPAQUE



- A. Mango
- B. Polo de conexión
- C. Cuerpo de la limpiadora a vapor
- D. 8 oz de agua de vapor
- E. (2) Almohadilla de microfibra
- F. Embudo de llenado
- G. Filtro de agua (premontado en la limpiadora a vapor)

## REQUIERE MONTAJE

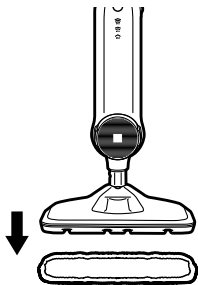


1. Conecte el mango en el eje.
2. Fije el eje al cuerpo de la unidad.
3. Coloque el mango extraíble en el eje.

## COLOCACIÓN DE LA ALMOHADILLA DE MICROFIBRA

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales, desenchufe el trapeador de vapor cuando fije los accesorios.

**IMPORTANTE:** Nunca utilice la Limpiadora a vapor si la almohadilla de microfibra no está conectada de manera adecuada al cabezal para pisos.

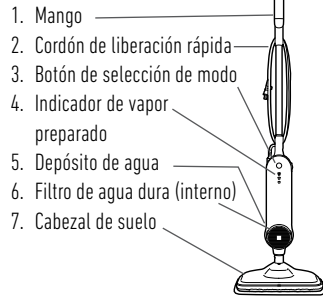


1. Coloque la almohadilla de limpieza en el suelo con el lado blanco hacia arriba. Coloque el limpiador a vapor sobre la almohadilla asegurándose de que el cabezal del suelo cubra toda la almohadilla. La función de gancho y bucle en la parte inferior de la mopa mantendrá la almohadilla en su sitio.

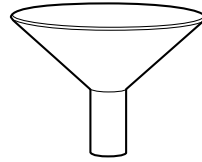
# CÓMO UTILIZARLO

## PARA LIMPIAR PISOS DUROS CON VAPOR

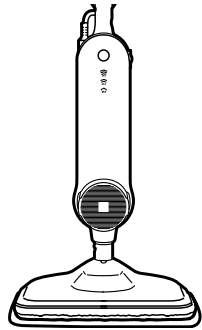
1. Coloque la almohadilla del trapeador.
2. Para lograr el mejor rendimiento, utilice el ajuste de vapor más alto de los 3 modos.
3. Seleccione el modo para una limpieza específica.
4. Realice 6 pasadas a ritmo medio (5-7 segundos por cada pasada de 32") por la misma zona. Deje secar.



1. El tanque de agua se extrae mediante los dos botones laterales de liberación.



2. Llene hasta el orificio del tapón de goma con el embudo de llenado suministrado. Para un mejor rendimiento, utilice agua desmineralizado o la fórmula con fragancia Dirt Devil.

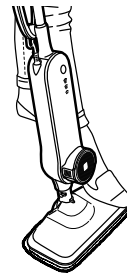


3. Enchufe en un tomacorriente. Baje el interruptor de encendido a la posición "I". El trapeador de vapor está preconfigurado en el modo de vapor superior para que el agua de vapor se acumule rápidamente.

4. La luz de control de vapor PARPADEARÁ en blanco para indicar que la máquina está encendida y calentándose.

5. La luz de vapor se encenderá en azul cuando el trapeador de vapor esté listo para utilizar. (Páselo al ajuste deseado después del tiempo de calentamiento).

6. Seleccione un ajuste de chorro para los ajustes específicos de 3 vapores: Bajo (pisos delicados), Medio (limpieza regular) y Alto (pisos resistentes o suciedad pegajosa)



7. Para reclinarse la limpiadora a vapor, coloque el pie aquí y tire del mango hacia atrás.



8. Mueva la limpiadora a vapor lentamente hacia atrás y hacia adelante sobre el piso.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales, desenchufe el trapeador de vapor cuando fije los accesorios.

**ADVERTENCIA:** No limpie sobre las tomas de corriente del suelo. No utilice la limpiadora de vapor sin agua en el depósito principal de agua.

## MANTENIMIENTO

Este trapeador de vapor no contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario. No intente repararlo usted mismo.

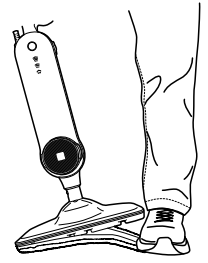
Si la limpiadora a vapor no funciona como debe; si se ha caído, ha sido dañada, dejada a la intemperie o sumergida en agua, llame al Servicio de atención al cliente al **1-800-321-1134** antes de seguir usándola.

**IMPORTANTE:** Permita que la limpiadora a vapor se enfríe por completo antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento o de resolver problemas.

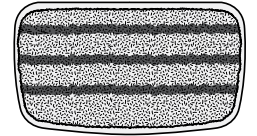
## DESMTAJE DE ALMOHADILLA LIMPIADORA

**ADVERTENCIA:** Para disminuir el riesgo de lesiones físicas: desenchufe la limpiadora a vapor antes de realizar un servicio de mantenimiento y permita que se enfríe.

**IMPORTANTE:** Nunca lave la almohadilla con blanqueador ni suavizante de telas.



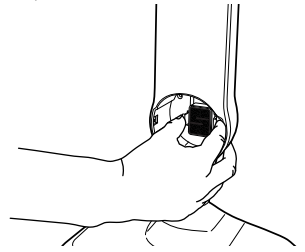
1. Sostenga la esquina de la almohadilla con el pie y levante la limpiadora a vapor para despegarla.



2. Todas las almohadilla limpiadoras pueden lavarse a máquina con agua TIBIA. Para obtener mejores resultados, déjelas secar en posición horizontal. Permita que se sequen completamente antes de usarlas.

## CÓMO CAMBIAR EL FILTRO DE AGUA SUCIA

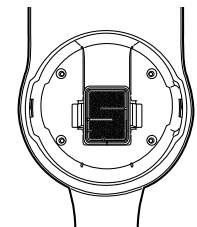
1. Retire el tanque de agua (filtro de agua detrás del tanque).



2. Coloque los dedos y agarre las abrazaderas laterales del filtro de agua dura para retirarlo.



3. El nuevo filtro tiene un (color beige/crema).



4. Asegúrese de que el filtro de agua dura esté correctamente calzado en su lugar al realizar mantenimiento.



5. El filtro de agua dura debe reemplazarse cada 6 a 8 meses o cuando se decolore.

## QUÉ COMPRAR:

Comuníquese con un representante del servicio de atención al cliente de Dirt Devil® al **1-800-321-1134** para obtener información sobre repuestos:

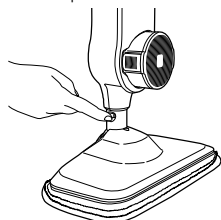
Pieza # **440015676** Filtro de agua dura

Pieza # **440015793** Almohadillas para fregonas de vapor.

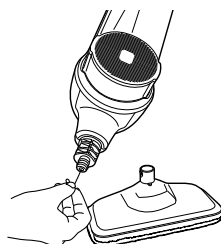
## ELIMINACIÓN DE OBSTRUCCIONES

**ADVERTENCIA:** Para disminuir el riesgo de lesiones físicas: desenchufe la limpiadora a vapor antes de realizar un servicio de mantenimiento y permita que se enfríe.

1.  
Desenchufe la máquina.



2.  
Para desmontar el cabezal para suelos del cuerpo principal presione el botón para liberar el cabezal para suelos y levántelo.



3.  
Una vez que el cabezal para suelos esté desmontado, inserte un objeto puntiagudo como un clip para papel (en la zona indicada) para eliminar la obstrucción.



4.  
Una vez que haya retirado la almohadilla del cabezal para suelos, inserte un objeto puntiagudo como un clip para papel en los orificios por donde sale el vapor para eliminar la obstrucción.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**ADVERTENCIA:** Para disminuir el riesgo de lesiones físicas: desenchufe la limpiadora a vapor antes de realizar un servicio de mantenimiento y permita que se enfríe.

Este trapeador de vapor no contiene partes que puedan ser reparadas por el usuario. No intente repararlo usted mismo. Si la limpiadora a vapor no funciona como debe, si se ha caído, dañado o dejado a la intemperie, o si se ha sumergido en agua, llame al Servicio al cliente al teléfono **1-800-321-1134** para obtener más instrucciones antes de continuar usándola. USE LA GUIA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS COMO PRIMER PASO PARA SOLUCIONAR CUALQUIER PROBLEMA QUE TENGA.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIONES POSIBLES
La limpiadora a vapor no funciona	1. No hay corriente en el enchufe de pared	1. Verifique el fusible o el disyuntor de la casa.
	2. Se quemó el fusible o se disparó el disyuntor	2. Reemplace el fusible o reinicie el disyuntor de la casa.
	3. Es posible que el trapeador de vapor no esté conectado a la corriente de manera correcta	3. Verifique que el enchufe esté colocado correctamente.
	4. Es posible que el tomacorriente eléctrico no esté funcionando correctamente; revise el fusible y el disyuntor, o llame a un eléctrico.	4. Verifique el fusible o el disyuntor de la casa. Cambie los fusibles o reinicie los disyuntores de la casa.
	5. Es posible que el cable esté averiado.	5. Si el cable está dañado, comuníquese con Servicio al Cliente al <b>1-800-321-1134</b> .
	6. No enciende.	6. Compruebe el interruptor de encendido/apagado para asegurarse de que está en la posición de encendido.
La limpiadora a vapor no produce vapor	1. Es posible que el tanque de agua principal esté vacío.	1. Revise el interruptor de encendido/apagado para asegurarse de que está en la posición de encendido.
	2. Es posible que el filtro de agua esté atascado y necesita cambiarse.	2. Retire el filtro de agua y límpielo o cámbielo.
	3. Es posible que el protector térmico apague la bomba si se trata de usar el trapeador de vapor antes de que se prenda el indicador de vapor.	3. Unplug steam cleaner and allow to cool down.
	4. Es posible que el ducto de vapor esté bloqueado.	4. Consulte la sección "Cómo eliminar obstrucciones".realizar mantenimiento. Consulte la sección "Reemplazo del filtro para agua dura".
	5. El filtro para aguas duras no está instalado.	5. Asegúrese de que el filtro para aguas duras esté correctamente calzado en su lugar al reemplazarlo o al
La almohadilla de microfibra no recoge la mugre	1. Es posible que la almohadilla limpiadora esté llena de mugre y que sea necesario lavarla.	1. Limpiar o cambiar la almohadilla de limpieza. Consulte la sección "Cómo quitar las almohadillas de limpieza".

# GARANTÍA

## GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO (USO DOMÉSTICO)\*

Si este producto no cumple con la garantía, comuníquese con el Servicio de atención al cliente de TTI Floor Care North America al **1-800-321-1134**. Tenga a mano el comprobante de compra y el número de modelo para el producto cubierto por la garantía.

El hecho de no registrar el producto no disminuye los derechos de garantía del mismo.

**COBERTURA DE LA GARANTÍA LIMITADA:** Esta garantía limitada provista por Royal Appliance Mfg. Co., que realiza negocios como TTI Floor Care North America (a la que se hará referencia como "Garante" en el presente documento) se aplica solo a productos adquiridos en EE. UU. (incluidos sus territorios y posesiones), una Tienda de intercambios militares de los EE. UU. o Canadá. En casos de uso y mantenimiento domésticos en condiciones normales y conforme a la Guía del propietario, este producto tiene garantía contra defectos originales en los materiales y en la mano de obra por un período de UN año desde la fecha de compra original (el "Período de la garantía"). Si el Garante determina que el problema que presenta cuenta con la cobertura de los términos de esta garantía (un "reclamo de la garantía cubierto"), a nuestro criterio y sin costo (sujeto al costo de envío), (i) repararemos su producto, (ii) enviaremos un producto de reemplazo, que será nuevo o refabricado y estará sujeto a disponibilidad; (iii) en el caso de que las piezas y reemplazos que apliquen no estén disponibles en un tiempo razonable, podemos enviar un producto similar de igual o superior valor. En el caso improbable de que no podamos reparar su producto o enviarle un producto de

reemplazo o similar, nos reservamos el derecho de, a nuestra discreción, emitir un reembolso o crédito en la tienda (si corresponde) por el precio real de la compra al momento de la compra original según lo reflejado en el recibo de ventas original. Las piezas y reemplazos pueden ser nuevos, reacondicionados, con poco uso o refabricados, según el criterio del Garante..

**PERSONAS AFECTADAS POR LA COBERTURA DE LA GARANTÍA LIMITADA:** Esta garantía limitada se extiende únicamente al comprador minorista original, con comprobante de compra original del Garante o un distribuidor autorizado de productos del Garante, en EE. UU., Tiendas de intercambios militares de los EE. UU., y en Canadá.

**QUÉ ES LO QUE NO CUBRE ESTA GARANTÍA LIMITADA:** Esta garantía no cubre el uso del producto en operaciones comerciales (tales como servicios de limpieza, portería y servicios de alquiler de equipos, u otra actividad generadora de ingresos); el mantenimiento inadecuado del producto; el producto si ha sido expuesto a abuso, negligencia, mal uso, vandalismo o el uso de voltajes diferentes a los especificados en la placa de identificación del producto. Esta garantía no cubre los daños resultantes de actos fortuitos, accidentes, actos de omisión del propietario, servicio de este producto por parte de otra entidad distinta del Garante o un proveedor de servicios autorizado por el Garante (si corresponde), u otros actos que estén más allá del control del Garante. Esta garantía tampoco cubre el uso fuera del país en el que se compró el producto originalmente, o la reventa del producto por parte del propietario original. Esta garantía no

cubre la recolección, la entrega, el transporte ni las llamadas domésticas. Además, esta garantía no cubre ningún producto que haya sido alterado o modificado, reparado en forma necesaria por el desgaste normal, o en el cual se hayan utilizado productos, piezas o accesorios incompatibles con este producto o que afecten de manera negativa su funcionamiento, rendimiento o durabilidad. Los elementos con desgaste normal no están cubiertos por esta garantía. Según el producto, los elementos con desgaste normal pueden incluir, entre otros, correas, filtros, cepillos giratorios, ventiladores sopladores, sopladores y tubos aspiradores, y bolsas y correas para aspiradoras.

**OTROS TÉRMINOS IMPORTANTES:** Esta garantía no es transferible y no puede asignarse, cualquier asignación realizada en contravención con esta prohibición quedará nula. Esta garantía se regirá e interpretará bajo las leyes del estado de Carolina del Norte. El Período de la garantía no se prolongará por el reemplazo de las baterías, piezas o productos, ni en virtud de cualquier reparación realizada conforme a esta garantía.

ESTA GARANTÍA LIMITADA TIENE PREVALENCIA EXCLUSIVA COMO TAL Y COMO RECURSO LEGAL, Y QUEDAN EXPRESAMENTE RECHAZADAS TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS E IMPLÍCITAS DIFERENTES DE LA GARANTÍA LIMITADA ESTABLECIDA ANTERIORMENTE RESPECTO DE ESTE PRODUCTO, CON INCLUSIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE APTITUD PARA LA VENTA O ADECUACIÓN A FINES ESPECÍFICOS. EN NINGÚN CASO, EL GARANTE SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O

CONSEQUENTES DE NINGÚN TIPO QUE SUFRA EL PROPIETARIO O CUALQUIER PARTE QUE RECLAME POR INTERMEDIO DE ESTE, YA SEA CON BASE EN UN CONTRATO, POR NEGLIGENCIA, HECHO ILÍCITO CIVIL O RESPONSABILIDAD OBJETIVA, NI POR NINGUNA OTRA CAUSA, INCLUSO SI ESTA GARANTÍA NO CUMPLE CON SU PROPOSITO ESENCIAL. EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, NINGUNA GARANTÍA QUE SURJA DE LA APLICACIÓN DE LA LEY, SI ES APLICABLE, SUPERARÁ LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA AQUÍ PROVISTA. La responsabilidad del garante por los daños o por cualquier costo que surja de esta declaración de garantía limitada se limita al monto pagado por este producto al momento de la compra original.

Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentes o consecuentes, descargos de garantías implícitas o limitaciones con respecto a la duración de garantías implícitas; por lo tanto, es posible que las exclusiones, los descargos o las limitaciones no se apliquen en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. También puede tener otros derechos, que varían según el estado.

**PIEZAS Y ACCESORIOS ORIGINALES:** Le recomendamos que use el producto solo con soluciones (para aspiradoras para alfombras y manchas), piezas y accesorios Dirt Devil® originales. Los daños provocados por el uso de otras soluciones, piezas y accesorios que no sean Dirt Devil® originales no están cubiertos y pueden anular la garantía.